

**HORAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE ET FERMETURE DE LA CHUTE À LIVRES
PENDANT LA FIESTA DES CULTURES**

Pendant la Fiesta des Cultures, la bibliothèque municipale maintiendra son horaire habituel le **vendredi 23 août** (de 14h00 à 21h00), mais elle sera **fermée le samedi 24 août**.

Veuillez noter que la chute à documents de la bibliothèque sera **fermée du vendredi 23 août au dimanche 25 août inclusivement**. Si vous aviez prévu ramener vos documents durant cette période, pensez à nous les rapporter le vendredi 23 août, au comptoir de la bibliothèque. Bonne Fiesta à tous!

CAMP DE JOUR – SEMAINE 8

C'est déjà la dernière semaine officielle du camp de jour de Saint-Rémi, comme quoi le temps passe vite lorsqu'on s'amuse! Afin de rendre hommage à ce bel été, les jeunes du camp de jour ont préparé, pour la 4^e année consécutive, un Gala où chaque groupe présentera un numéro des plus diversifiés. Toute la famille est donc invitée à y assister le **mercredi 14 août**, au centre communautaire. L'ouverture des portes se fera **dès 19h00** et le spectacle débutera à 19h30. Il y aura également une fête de fin de camp le **vendredi 16 août**, pour clôturer l'été 2013. Pour l'occasion, tous les enfants qui ont été inscrits au camp de jour cet été sont invités, **de 12h00 à 16h00** au centre communautaire, à venir fêter avec toute l'équipe d'animation! Au menu: épiluchette de blé d'inde, structure gonflable, kiosques animés et autres surprises! N'oubliez pas d'apporter un lunch froid. C'est un rendez-vous!

CAMP DE JOUR – SEMAINE DE SERVICE DE GARDE

Il est encore possible de s'inscrire à la semaine de service de garde du camp de jour de Saint-Rémi, qui se tiendra **du 19 au 23 août**. Le tarif est de 75\$ pour la semaine, incluant le service de garde le matin et le soir. Pour l'inscription, présentez-vous directement à la réception de la Mairie durant les heures d'ouverture avant 13h00 le vendredi 16 août. Seuls les paiements par carte de débit ou en argent comptant seront acceptés.

**AVIS PUBLIC
D'INTERDICTION D'ARROSAGE**

Avis est donné aux utilisateurs du réseau d'aqueduc municipal



Il est, jusqu'à nouvel ordre, strictement interdit d'utiliser l'eau potable à des fins: d'arrosage, de lavage d'automobiles ou de remplissage de piscines.

En vertu du règlement #V 549-11 et ses amendements, quiconque contrevient à cette règle est passible d'une **amende** pouvant aller **de 100\$ à 600\$**. Une surveillance sera effectuée afin d'assurer le respect de cette consigne.

ACTIVITÉS DES ORGANISMES

LES SOLDES D'ÉTÉ CONTINUENT À LA BOUTIQUE DU BAMBIN

Économisez 50 % sur tous vos achats de jouets et d'articles divers du **9 au 11 août** prochains. Toujours à la mode, nos vêtements pour enfants 0 à 12 ans offrent un excellent rapport qualité-prix. Pensez à apporter vos sacs. Bienvenue à tous!

La Boutique du Bambin est située au 2A, rue Sainte-Famille à Saint-Rémi.

Nous sommes ouverts, à chaque semaine : les mardis et mercredis de 9h00 à 17h00, les jeudis de 9h00 à 20h00, les vendredis de 9h00 à 18h00 et les samedis de 10h00 à 17h00.

INITIATION À LA COUTURE ET AU TRAVAIL DE BOIS À SOURIRE SANS FIN

Vous habitez la MRC des Jardins-de-Napierville et avez le goût d'apprendre à créer des objets pour vous et les vôtres? Nous avons un atelier de couture et un atelier de bois bien équipés et des animateurs qui veulent transmettre leurs connaissances. En apprenant la base vous pourrez faire vous-même des projets tout en économisant.

Vous avez le goût de vous surpasser, vous avez besoin d'un nouveau défi? Venez nous rencontrer, vous serez fières de vous, des objets exclusifs fabriqués de vos mains, des économies en vue et des moments inoubliables à créer et à partager en équipe.

Groupes d'environ 5 personnes, pour 5 semaines consécutives. Inscriptions 10\$ par personne, contactez Caroline Gagner à Sourire sans Fin au **450 454-5747**.

FÊTE D'ÉTÉ ANNUELLE CHEZ SOURIRE SANS FIN

C'est le **mardi 27 août entre 10h00 et 15h00** qu'aura lieu la fête estivale de Sourire sans Fin sous le thème Far West (remis au lendemain en cas de pluie). L'organisme, situé au 2A, rue Sainte-Famille à Saint-Rémi, invite toutes les familles de la MRC des Jardins-de-Napierville à venir célébrer la fin de l'été et la rentrée scolaire. Le coût est de 2\$ pour les adultes, 1\$ pour les jeunes de 13 à 17 ans et c'est gratuit pour les enfants de 12 ans et moins. Au programme : des jeux pour toute la famille, un savoureux dîner, de nombreux prix de présences et une parade de mode organisée par la Boutique du Bambin.

Veuillez confirmer votre présence à l'avance auprès de Catherine La Rue ou Mélissa Létourneau au **450 454-5747**.

VISION TRAVAIL SAINT-RÉMI

Vision Travail situé au 31B, rue Chevrefils offre une aide aux personnes de 55 à 64 ans désirant obtenir un emploi satisfaisant. Ces personnes doivent demeurer à l'intérieur de la MRC des Jardins-de-Napierville. Durée du programme : 8 semaines. Les participants ont la possibilité de profiter d'un soutien du revenu allant jusqu'à 320\$/semaine. Cette formation débute le **2 septembre**. Inscription : en personne au Centre local d'emploi de Saint-Rémi situé au 221, rue de l'Église ou par téléphone au **450 454-4054**.

Rappel des activités des organismes

RAPPEL - INSCRIPTION À LA CATÉCHÈSE UNITÉ PASTORALE «LES JARDINS»

Vous désirez recevoir de l'information concernant le **parcours en catéchèse** afin d'initier votre enfant à la vie chrétienne? Alors, vous êtes invités à téléphoner au secrétariat de l'Unité pastorale «Les Jardins» au **450 454-2133, poste 0**, pour vous inscrire à une rencontre d'information à ce sujet.

CLUB D'ÉCHANGES SCOLAIRES

Afin de donner la chance aux enfants de familles moins bien nanties de commencer l'école avec tous les effets nécessaires, nous avons besoin de vos articles scolaires usagés ou en surplus. Vous pouvez apporter le matériel à la Boutique du Bambin de Sourire sans Fin au 2-A, rue Sainte-Famille à Saint-Rémi. Pour de plus amples renseignements, contactez-nous au **450 454-5747**.

Les familles, qui le désirent, pourront découvrir à leur tour des effets scolaires à la mesure de leur besoin et ce, gratuitement!

COURS D'INITIATION À L'INFORMATIQUE AUX 50 ANS ET PLUS

Le Service d'Action Bénévole «*Au cœur du jardin*» est à former deux groupes de gens de 50 ans et plus pour l'apprentissage de l'informatique. Cette formation sera donnée par un professeur de l'Éducation aux Adultes. Les cours débuteront **en septembre** prochain dont un à **8h45** et l'autre à **13h15** pendant 25 semaines. Coût: 26\$. Informations: Ginette au **450 454-6567**.

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

Vous êtes invités à participer à une épluchette de blé d'inde et un souper du Club FADOQ Saint-Rémi le **14 août 2013** à compter de **16h00**. Le coût est de 10\$/membre et de 15\$/non membre. Réservation auprès de Jeannine Lefrançois au **450 454-9848** ou Jocelyne Viau au **450 454-1227**. Bienvenue aux nouveaux membres. Les cartes du mois d'août sont arrivées, contactez Gérald Trudeau au **450 454-4708**.

RECHERCHE DE DOCUMENTATION

La Société d'Histoire de Saint-Rémi recherche de la documentation ou de l'information sur certains organismes qui rendaient des services à la population dans les années 40-50-60 (ex.: Cercle de la guignolée, Société horticole, Société Saint-Jean-Baptiste, Les filles d'Isabelle, AFEAS, Club Richelieu, Cercle de Fermières, Les Éclaireurs, Les Lacordaires, etc.)

Nous pouvons nous déplacer pour vous rencontrer. Gisèle, responsable du projet au **450 454-4703**.

INSCRIPTION AU CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE LES JARDINS DU QUÉBEC

Apprendre à patiner en s'amusant ... oui c'est possible !
Initiation au patin ou cours plus avancés, cours de groupe, semi-privé et/ou privé. De 3 à 99 ans, filles et garçons, vous êtes tous bienvenus.
Les inscriptions auront lieu le **jeudi 29 août** et le **mercredi 4 septembre de 19h00 à 21h00** à la salle Jonquille du centre communautaire de Saint-Rémi. Pour toutes questions, communiquez avec Marie-Ève au **450 454-7920**.



L'ÉCHO DE SAINT-RÉMI

LE 9 AOÛT 2013

VOL. 17 NO. 31

LA VILLE VOUS INFORME

POUR UNE BELLE SOIRÉE EN FAMILLE! DERNIER CINÉ PLEIN AIR



Venez assister au dernier ciné plein air de l'été au parc Jean-Paul-Ferdais situé au 69, rue des Merisiers le **vendredi 16 août**. Le film qui vous sera présenté est **Là-haut**.

Description du film : Quand Carl, un grincheux de 78 ans, décide de réaliser le rêve de sa vie en attachant des milliers de ballons à sa maison pour s'envoler vers l'Amérique du Sud, il ne s'attendait pas à embarquer avec lui Russell, un jeune explorateur de 9 ans, toujours très enthousiaste et assez envahissant. Ce duo totalement imprévisible et improbable va vivre une aventure délirante qui les plongera dans un voyage dépassant l'imagination.

Vous devez apporter vos chaises, vos couvertures, lampe de poche ainsi que du chasse moustique et si vous le désirez des collations et des jus. La représentation commencera vers **21h00**.

En cas de pluie, la présentation se fera au centre communautaire.

Pour informations: Cynthia Ménard, directrice des communications et activités de promotion, au **450 454-3993 poste 2782**.

CINÉ-CONFÉRENCE À LA BIBLIOTHÈQUE LE GUATEMALA

Dans le cadre de la Fiesta des Cultures, la bibliothèque offrira une présentation spéciale sur le Guatemala par les Aventuriers Voyageurs. C'est l'occasion de vous familiariser avec cette destination exotique de plus en plus populaire. Un conférencier présentera la culture et les merveilles du Guatemala à travers une conférence agrémentée d'extraits vidéo tournés pendant son voyage dans ce pays.

Le vendredi 23 août à 19h00.

Réservation recommandée. Gratuit pour les abonnés; 5\$ pour les non-abonnés. Informations: **450 454-3993 poste 2419**

PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

12/08/2013 - 20h00

PROCHAINES SÉANCES DE LA COUR MUNICIPALE

21/08/2013

14h00 et 18h00

MAIRIE

450 454-3993

105, rue de la Mairie,
Saint-Rémi (Québec)
J0L 2L0

Heures d'ouverture
du lundi au jeudi de
8h00 à 12h00 et de
13h00 à 16h30
Vendredi de 8h00 à 13h00

BIBLIOTHÈQUE

Heures d'ouverture
du mardi au vendredi
de 14h00 à 21h00
Samedi de 13h00 à 16h00

ÉCOCENTRE

Mercredi de 18h00 à 21h00
Samedi de 9h00 à 16h00
Dimanche de 10h00 à 15h00

AGENT SQ

310-4141

Pour plus d'informations: www.ville.saint-remi.qc.ca